

# EG-Konformitätserklärung

EC-Declaration of Conformity

CE-Déclaration de Conformité

Feld für  
Kurz.-Änd.

Der Hersteller: **AVAYA-TENOVIS**

The manufacturer:

Le constructeur:

Adresse: **Kleyerstrasse 94**  
Address: **D-60277 Frankfurt am Main**  
Adresse:

erklärt daß das Produkt:

declares that the product:

déclare que le produit:

**Type:** TK-System, Communication System, ISPBX  
**Model:** Integral 55 Compact/Integral 55 Compact LX  
**Components:** Control Units, Line and Extension Moduls,  
Auxillary Moduls, Distributors, Power Supplies,  
Proprietary PBX-Telephones, DECT Fixed and  
Mobile Parts, Bluetooth Fixed and Mobile Parts

in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der EU-Richtlinie:

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the directive:

est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive:

**1999/5/EG** Richtlinie 1999/5/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 09. März 1999 über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität

**1999/5/EC** Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 09 March 1999 relating to radio and telecommunications terminal equipment, including the mutual recognition of their conformity

**1999/5/CE** Directive 1999/5/CE du Parlement européen et du Conseil du 09 mars 1999, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, et la reconnaissance mutuelle de leur conformité

befindet und daß die folgenden harmonisierten Normen angewandt wurden:

and that the following harmonized standards have been applied:

qui lui sont applicables et que les standards harmonisés suivants ont été appliqués:

**Clause 3 (1) a)** EN 60950-1:2001  
EN 50385 :2003 EN 50383 :2003  
EN 50360 :2001 EN 50361 :2001  
**Clause 3 (1) b)** EN 55022:1998+A1:2000+A2:2003  
EN 55024:1998  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995+A1:2001  
EN 301489-1 :2002  
EN 301489-6 :2002  
EN 301389-17 :2002  
**Clause 3 (2)** EN 301406:2001  
EN 300328-2 1.2.1.:2001

**Frankfurt am Main, 30.11.2005**

Ort und Datum der Konformitätserklärung

Place and date of the declaration/Lieu et date de la déclaration

Phone: + 49 69 7505 8459 ewald.schneider@avaya.tenovis.com

Fax: + 49 69 7505 58459



.....  
**Ewald Schneider**

Name und Unterschrift

Name and Signature/Nom et Signature

A/Ed.	Mitt./Note	Datum/Date	Gepr./Ckd.
1	-	27.08.2004	
2	-	30.11.2005	

Ges./Appr.

**Konformitätserklärung**  
**1999/5/EG (R&TTE)**

Bl./Pg.  
1



**043-49.9903.1000**

Reservados todos los derechos  
Tous droits réservés  
Tutti i diritti riservati

Alle Rechte vorbehalten  
All rights reserved  
Todos os direitos reservados

**Benutzer Informationen gemäß Artikel 6 der EG-Richtlinie 1999/5/EG über die bestimmungsgemäße Verwendung des in der vorstehenden Konformitätserklärung beschriebenen Produktes.**

**Vorgesehener Verwendungszweck**

Dieses Gerät ist zum Anschluß an analoge (PSTN), digitale (ISDN) und Funk (DECT/Bluetooth) Schnittstellen öffentlicher Telekommunikationsnetze innerhalb der Europäischen Gemeinschaft bestimmt und erfüllt die grundlegenden Anforderungen gemäß der EG-Richtlinie 1999/5/EG. (Radio und Telekommunikation Terminal Equipment, R&TTE)

Aufgrund der zwischen den öffentlichen Telekommunikationsnetzen verschiedener Staaten und Netzbetreiber bestehenden Unterschiede stellt die Konformität mit der genannten EG-Richtlinie an sich jedoch keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Gerätes an jedem Netzabschlußpunkt dar.

Zum derzeitigen Zeitpunkt sind uns keine Telekommunikationsnetze bekannt, an denen das Gerät bauartbedingt nicht betrieben werden kann.

Falls beim Betrieb dennoch Probleme auftreten sollten so wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren Fachhändler.

**User Information acc. to article 6 of the EU directive 1999/5/EU about the intended use of the equipment described in the above declaration of conformity.**

**Intended use**

This equipment is intended for connection to analogue (PSTN), digital (ISDN) and radio (DECT/Bluetooth) interfaces of public telecommunication networks within the european union and is compliant with the essential requirements of the EU-Directive 1999/5/EU. (Radio and Telekommunikation Terminal Equipment, R&TTE)

Due to the differences between the individual public networks and network operators this compliance does not by itself, give an unconditional assurance of successful operation at every network termination point.

For the time being we are not aware of any network on which the equipment will not work due to its design. In the event of problems, you should contact your equipment supplier in the first instance.

**Information à l'intention de l'utilisateur conformément à la directive CE 1999/5/CE concernant l'utilisation du produit décrit dans la déclaration de conformité ci-dessus.**

**Utilisation prévue.**

Cet appareil est conçu pour être raccordé aux interfaces analogique (PSTN), numérique (RNIS) et radio (DECT/Bluetooth) de réseaux de télécommunications publics de la communauté européenne. Il satisfait aux exigences de base de la directive européenne 1999/5/CE (Radio et Télécommunication Terminal Equipment, R&TTE).

En raison des différences entre les réseaux de télécommunications publics des différents pays et les opérateurs réseau, la conformité à la directive européenne ci-dessus ne garantit cependant pas le fonctionnement sans problème de l'appareil à chaque point de raccordement au réseau.



A l'heure actuelle, nous n'avons pas connaissance de réseaux de communications sur lesquels cet appareil ne peut pas être exploité en raison de sa conception. Si vous observez toutefois des dysfonctionnements lors de l'exploitation, veuillez contacter votre revendeur habituel.

Avaya Tenovis GmbH & Co KG  
Frankfurt am Main, Germany

Feld für  
Kurz.-Änd.

Reservados todos los derechos  
Tous droits réservés  
Tutti i diritti riservati

Alle Rechte vorbehalten  
All rights reserved  
Todos os direitos reservados

A/Ed.	Mitt./Note	Datum/Date	Gepr./Ckd.
1	-	27.08.2004	
2	-	30.11.2005	

Ges./Appr.



**Konformitätserklärung  
1999/5/EG (R&TTE)**

Bl./Pg.  
2



**043-49.9903.1000**